



Canadian Food
Inspection Agency

Agence canadienne
d'inspection des aliments

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving / Réception des soumissions :

cfia.bidreceipt-receptiondesoumission.acia@inspection.gc.ca

**REQUEST FOR
PROPOSAL**

AMENDMENT 2

**DEMANDE DE
PROPOSITION**

AMENDEMENT 2

Proposal to: **The Canadian Food Inspection Agency (CFIA)**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : **L'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA)**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments: - Commentaries :

Title – Sujet Ergonomic Chairs – Burnaby, BC		Date July 13, 2023
Sollicitation No. – N° de l'invitation 2024-00205		
Client Reference No. - No. De Référence du Client 2024-00205		
Sollicitation Closes – L'invitation prend fin		
At / à :	2pm	EDT (Eastern Time) HAE (Heure de l'Est)
On / le :	July 19th, 2023	
Delivery - Livraison See herein — Voir aux présentes	Taxes - Taxes See herein — Voir aux présentes	Duty – Droits See herein — Voir aux présentes
Destination of Goods and Services – Destination des biens et services See herein — Voir aux présentes		
Instructions See herein — Voir aux présentes		
Address Inquiries to – Adresser tout renseignements à Catherine Clairoux		
Telephone No. – No. de téléphone (343) 596-9265	Facsimile No. – No. de télécopieur	
Delivery Required – Livraison exigée See herein — Voir aux présentes	Delivery Offered – Livraison proposée See herein — Voir aux présentes	
Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:		
Telephone No. – No. de téléphone	Facsimile No. – No. de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (écrire en caractères d'imprimerie)		
Signature	Date	

AMENDMENT N ° 2 – Request for Proposal

This amendment is raised to: **Respond to Bidder Questions**

QUESTIONS and ANSWERS

1. Will you accept a synchro-tilt mechanism as well as a multi-function mechanism for the above mentioned solicitation?
2. Table A1 indicates that the product will be used for "Individual Work, Unassigned Task". Based on this information, we recommend that both Multifunction and Synchro-tilt mechanisms be acceptable. In an Unassigned task situation, a Multifunction mechanism will require the user to adjust the back and seat tilt every time they use it to change it from the settings of the previous user. However, in the Synchro-tilt mechanism, the automatic tilting function will allow the majority of users to use the chair without having to readjust all the levers each time. This will make it more user friendly to the majority of users in an unassigned task environment.

A1. We will accept both multifunction and synchro-tilt mechanisms.

All other terms and conditions remain the same.

.....

MODIFICATION N ° 2 – Demande de proposition

Cette modification est effectuée afin de: **Répondre aux questions du soumissionnaire**

QUESTIONS et RÉPONSES

1. Accepteriez-vous un aussi un mécanisme d'inclinaison simultanée ainsi qu'un mécanisme d'inclinaison multifonction pour la sollicitation mentionné ci-dessus?
2. Il est indiqué dans le Tableau 1 que le produit sera utilisé pour un « travail individuel, tâches non-assignée ». Avec cette information, nous recommandons qu'un mécanisme d'inclinaison simultanée ainsi qu'un mécanisme d'inclinaison multifonction soit accepté. Pour les tâches non-assignées, un mécanisme d'inclinaison multifonction demande à l'utilisateur d'ajuster le dossier et l'inclinaison du siège à chaque utilisation. Tandis que le mécanisme d'inclinaison simultanée permet la majorité des utilisateurs d'utiliser le fauteuil sans avoir à réajuster les leviers à chaque utilisation. Ceci permettra l'utilisation conviviale dans un milieu de tâches non-assignée.

A1. Nous allons accepter un mécanisme d'inclinaison simultanée ainsi qu'un mécanisme d'inclinaison multifonction.

Toutes les autres conditions restent inchangées.